

اجتماع اللجنة الفنية الاستشارية للإحصاءات الاقتصادية (TAGES) في المنطقة العربية، 27-28 آب/أغسطس 2018،
و

ندوة إقليمية حول جداول العرض والاستخدام، 29-30 آب/أغسطس 2018

بيروت، الجمهورية اللبنانية

مذكرة توضيحية¹

أ. مقدمة

تنظم شعبة الإحصاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الاسكوا) وبالتعاون مع شعبة الإحصاء في الأمم المتحدة (UNSD)، اجتماع اللجنة الفنية الاستشارية للإحصاءات الاقتصادية (TAGES) للبلدان العربية، خلال الفترة من 27 إلى 28 آب/أغسطس 2018، تليه الندوة الإقليمية حول جداول العرض والاستخدام خلال الفترة من 29 إلى 30 آب/أغسطس 2018 وذلك في مقر الاسكوا في بيروت، لبنان.

ب. الاهداف

يهدف اجتماع اللجنة الفنية للإحصاءات الاقتصادية الى استعراض العمل المنجز وفقاً للقضايا ذات الأولوية المحددة في الاجتماع الأول والذي سيتم اخذه بعين الاعتبار عند صياغة وتنفيذ البرامج الإقليمية للإحصاءات الاقتصادية بالتنسيق مع الأمانة المتمثلة بإدارة الإحصاء الإسكوا. سوف توجه اللجنة الفنية عمل الأمانة العامة بشأن القضايا المنهجية والفنية ذات الصلة بتطوير ومراجعة البرامج المتعلقة بالإحصاءات الاقتصادية بشكل دوري، وسوف تسهم في تعزيز التنسيق والتعاون على الصعيدين الوطني والإقليمي والدولي بهدف إنتاج ونشر مؤشرات اقتصادية أساسية في الوقت المناسب للتخطيط وللرصد ولا سيما تلك المتعلقة بجدول أعمال التنمية عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة.

ج. لمحة عامة

إن تطوير الإحصاءات الاقتصادية في المنطقة العربية يشكل ركيزة أساسية لوضع السياسات الاقتصادية، وتطوير قطاع الأعمال، وتحقيق التكامل الإقليمي، وتوزيع الثروة والرفاهية الاجتماعية، بالإضافة إلى الاستخدامات التحليلية. ويعتمد تطوير هذه الإحصاءات على الأسس القانونية والترتيبات المؤسسية والبنية التحتية الملائمة. كما ان استخدام المعايير الدولية والتصنيفات، والمبادئ التوجيهية، والمفاهيم والتعاريف في تجميع ونشر هذه الإحصاءات يضمن الاتساق والنوعية والتوقيت والتطابق في مجال الإحصاءات الاقتصادية التي تنشر على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي.

قدمت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الاسكوا) تقريرها بشأن تطوير العمل الإحصائي الإقليمي في منطقة غربي آسيا للجنة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة في دورتها السابعة والأربعون عام 2016². وحدد التقرير الأخير الأولويات للإحصاءات الرسمية والفرص والإنجازات؛ والتحديات الرئيسية التي تواجه التنمية الإحصائية في المنطقة نظراً لزيادة الطلب على البيانات المنبثقة عن خطة 2030 للتنمية المستدامة.

¹نشرت الوثيقة بدون تحرير رسمي

²[Report of the Economic and Social Commission for Western Asia on the main achievements of statistical development in the region E/CN.3/2016/17.](http://www.un.org/News/Press/docs/2016/17/Report_of_the_Economic_and_Social_Commission_for_Western_Asia_on_the_main_achievements_of_statistical_development_in_the_region_E/CN.3/2016/17.html)

وافقت اللجنة الإحصائية للإسكوا على قرار إنشاء اللجنة الفنية الاستشارية للإحصاءات الاقتصادية (TAGES) للمنطقة العربية الذي اقترحه الإسكوا في عام 2015³ مع المهام الرئيسية لهذه اللجنة وذلك لاستعراض الأولويات وتحديدتها واقتراح وسائل لمواجهة التحديات. كما استعرضت اللجنة الإحصائية في الإسكوا، خلال دورتها الثانية عشرة في عام 2017، التقرير النهائي لاجتماع اللجنة الفنية الاستشارية 4 الذي عقد في القاهرة في عام 2016، وطلبت من اللجنة مواصلة العمل وتقديم تقرير اللجنة الإحصائية في دورتها الثالثة عشرة⁵؛

إن أعمال هذه اللجنة سوف تسترشد بتوصيات اجتماعات اللجنة الإحصائية للإسكوا وايضا بالتقارير المقدمة إلى اللجنة الإحصائية للإسكوا حول القضايا الاستراتيجية ذات الصلة بالإحصاءات الرسمية في منطقة غرب آسيا⁶، واستراتيجية تنفيذ نظام الحسابات القومية⁷ 2008، واستراتيجيات بناء القدرات لتطوير الإحصاءات الاقتصادية في المنطقة العربية⁸.

وفي سياق دعم قدرات الدول في تطوير الإحصاءات الاقتصادية، تركز الإسكوا على تطوير جداول العرض والاستخدام (SUT) لاعتبارها مكون أساسي في نظام الحسابات القومية، وإطار يوفر ثلاثة طرق لحساب الناتج المحلي الإجمالي ويعمل كأداة فعالة للتحقق من اتساقه. يوصى بتجميع جداول العرض والاستخدام كجزء من مجموعة بيانات الحد الأدنى للاحتياجات (MRDS). وتعمل شعبة الإحصاء في الأمم المتحدة واللجان الإقليمية على مضاعفة الجهود لتوفير التوجيه المنهجي والدورات التدريبية الإقليمية. أصدرت شعبة الإحصاء في الأمم المتحدة في عام 2018 دليلاً جديداً عن جداول العرض والاستخدام والمدخلات / المخرجات مع الإضافات والتطبيقات⁹، ونفذت اللجنة الاقتصادية لأفريقيا برنامجاً لبناء القدرات بشأن تجميع جداول العرض والاستخدام في أفريقيا وتطبيقها. ولذلك، أدرجت الإسكوا ضمن مشروع حساب التنمية الخاص بالبيانات والإحصاءات، مكوناً العرض، وقدمت مساعدة تقنية ثنائية، والتوأمة بين الدول الأعضاء، وهي الآن بصدد عقد ندوة إقليمية تلي اجتماع اللجنة الفنية للإحصاءات الاقتصادية، والتي توفر منبراً للمناقشة، وتعريف بالتطورات الجديدة وأفضل الممارسات والدروس المستفادة من تجميع جداول العرض والاستخدام.

تم توجيه الدعوات إلى المكاتب الإحصائية الوطنية من أعضاء اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا (TAGES) لمشاركة رؤساء إدارات الإحصاءات الاقتصادية والمحاسبين القوميين، وممثلي المنظمات الإقليمية العاملة في تطوير الإحصاءات الاقتصادية في المنطقة مثل IMF-METAC، البنك الدولي، اللجان الإقليمية، والمكاتب الإقليمية للأمم المتحدة، وجامعة الدول العربية، ومراكز الأبحاث.

د. مواعيد ومكان انعقاده

سيتم عقد اجتماع اللجنة الفنية الاستشارية للإحصاءات الاقتصادية (TAGES) للبلدان العربية، خلال الفترة من 27 الى 28 آب/أغسطس 2018، تليه الندوة الإقليمية حول جداول العرض والاستخدام خلال الفترة من 29 الى 30 آب/أغسطس 2018 وذلك في مقر الإسكوا في بيروت، لبنان.

هـ. معلومات لوجستية

يرجى من المشاركين استكمال استمارة التسجيل وارسالها مع نسخة من جواز سفر ساري المفعول في مهلة اقصاها 15 تموز/يوليو 2018 لإتاحة الوقت الكافي لإجراء الترتيبات اللازمة للسفر:

³ الفريق الاستشاري المعني بالإحصاءات الاقتصادية في المنطقة العربية الشروط المرجعية E/ESCWA/SD/2015/IG.1/CRP.2

⁴ https://www.unescwa.org/sites/www.unescwa.org/files/u593/final_report.pdf

⁵ Report of the Twelfth session of the Statistical Committee. Beirut, 4-5 April 2017. E/ESCWA/SD/2017/IG.1/7/Report

⁶ . القضايا الاستراتيجية ذات الصلة بالإحصاءات الرسمية في منطقة غرب آسيا E/ESCWA/SD/2010/IG.1/4 (الجزء الأول)

⁷ استراتيجية تنفيذ نظام الحسابات القومية E/ESCWA/SD/2010/IG.1/42008 . (الجزء الثاني)

⁸ Study on Selected Methodological Issue in Economic Statistics: Short-Term Economic Indicators for The Arab Region

⁹ https://unstats.un.org/unsd/nationalaccount/docs/SUT_IOT_HB_wc.pdf

فيما يتعلق باللجنة الفنية الاستشارية للإحصاءات الاقتصادية (TAGES)، إلى السيد وسيم حمود، إحصائي مساعد، شعبة الإحصاءات في الإسكوا، هاتف 961 1 978 349، بريد الكتروني: hammadw@un.org،

فيما يتعلق بالندوة الإقليمية حول جداول العرض والاستخدام، 29-30 آب/أغسطس 2018 إلى الانسة سديم سبيتي هاتف 961 1 978 761 بريد الكتروني sbeiti@un.org

سيتم توفير مزيد من المعلومات للمشاركين في جدول الأعمال.

- يرجى من المشاركين الوصول إلى المبنى في الساعة 8:30 صباحًا يوم 27 أغسطس 2018 للحصول على بطاقات الدخول إلى المبنى.
- اللغات: العربية والإنجليزية هي اللغات الرسمية للاجتماع. سيتم توفير الترجمة الفورية بين اللغتين.
- السفر: تصدر الإسكوا التذاكر للمشاركين الذين ترعاهم. يحتاج المشاركون الذين يحضرون الاجتماع على نفقتهم الخاصة إلى إجراء ترتيبات السفر الخاصة بهم.
- التأشيرات: على المشاركين اتخاذ الترتيبات الخاصة بهم للحصول على تأشيرات دخول إلى لبنان. يمكن للإسكوا تزويد المشاركين -عند الطلب- بكتاب لتسهيل الحصول على التأشيرة.
- الإقامة: يطلب من المشاركين القيام بترتيبات الفندق الخاصة بهم. سيتم ارسال قائمة بالفنادق مع الأسعار الخاصة بالإسكوا.
- أي تحديث للمعلومات سيتم ابلاغ المشاركين به في الوقت المناسب.

يوجد كتيب عن بعض المعلومات العملية عن لبنان والإسكوا متاح على الرابط التالي:

https://www.unescwa.org/sites/www.unescwa.org/files/page_attachments/welcometoescwa15.pdf

و. للمرجعة

فريق الإحصاءات الاقتصادية شعبة الإحصاء، الإسكوا

<i>Ms. Wafa Aboul Hosn Chief, Economic Statistics Section Energy and Environment Statistics Tel: (961 1) 978-353 Email: aboulhosn@un.org</i>	<i>Mr Omar Hakouz Regional Advisor National Accounts Tel: (961 1) 978-342 Email: hakouzo@un.org</i>	<i>Majed SKAINI ICP Regional Coordinator for WA National Accounts and Price Statistics Tel: (+961) 1 978362 Email: skaini@un.org</i>
<i>Sadim Sbeiti Statistics Assistant, Tel: +961 1 978 761 E-mail: sbeiti@un.org</i>		<i>Wassim Hammoud Statistics Assistant, Tel: +961 1 978 349 E-mail: hammadw@un.org</i>
<i>For Logistic: Nadine Al- Hallak Administrative Assistant, Tel: (+961-1) 978274 E-mail: al-hallak@un.org</i>		